



National Garden Clubs, Inc.

BOLETIN NUMERO 30 - Noviembre 2017 ESCUELA DE EXPOSICIONES DE FLORES del NGC, Inc. COMITÉ DE AFILIADOS INTERNACIONALES

¡Hola a todos!

Por favor hagan circular este Boletín entre sus amigos Jueces y Estudiantes. Si desea recibir el Boletín directamente, envíe “quiero recibir el Boletín” a swray.ar@gmail.com
Si no desean recibir más el Boletín, avísenme, por favor.

- Les recordamos que el Comité de Escuelas de Exposiciones de Flores se compone así, y que está para ayudar a Uds. con el programa educativo de NGC, EEF.

Directora NGC EEF AI: **Sylvia Wray, Argentina.** swray.ar@gmail.com

Co-Directora NGC EEF AI: **Patricia Nasrallah, México.** patricia_maron@yahoo.com.mx

Directora de Instructores: **Emilia Luna, Mexico.** emilia-lun@hotmail.com

Directora de Acreditaciones: **Ursula Lederer, Mexico.** ursiho@yahoo.com

Directora de Credenciales, Mexico: **Alicia Villarreal,** aliv@hotmail.com

Directora de Credenciales, Nicaragua, Honduras, Guatemala, San Salvador, Costa Rica, Panamá: **Marina Isabel Mendieta, Honduras.** fam_mendieta@yahoo.com

Directora de Credenciales Colombia, Ecuador, Perú y Brasil:

Patricia Matiz, patriciadmatiz@gmail.com

Directora de Credenciales Venezuela, Uruguay, Argentina y Chile:

María Beatriz Serrano, Venezuela. serrano.mb@gmail.com

Directora Examen del Manual: **Delia Astini, Argentina.** dasastini@hotmail.com

Directora de Simposios: **Dora Piacquadio Rocca, Argentina.** dora@alvarezprop.com.ar

Directora del Programa para Sud América (menos Uruguay) y Panamá: **Rosalía Cerchi, Uruguay,** rosaliacerchi@hotmail.com

Directora del Programa para México y Centro América: **Laura de Benedetti, Panamá,** lb1647@hotmail.com

Directora del Programa para Uruguay: **Patricia Prado, Guatemala.** patriciaprado36@gmail.com

¡Comuníquense! Estamos para ayudarlos.

- Una vez más se han producido cambios en nuestro Comité EEF NGC AI, siempre pensando en la efectividad del grupo y el servicio hacia las socias Afiliadas Internacionales. Esta vez le agradecemos mucho a Hortensia Mariscal su trabajo con las credenciales de los jueces de México, y le damos la bienvenida a Alicia Villarreal, quien ha aceptado mantener en orden las credenciales de nuestras compañeras mexicanas. Ante cualquier duda o requerimiento de ayuda en lo que tienen que ver con la Escuela de Exposiciones de Flores, no duden en comunicarse con la persona indicada, cuyos datos se informan arriba.
- Les quiero contar acerca de un proyecto que se ideó desde este Comité EEF AI, en cuanto a la renovación de vigencias para Jueces Acreditados que se han visto perjudicados por eventos fuera de su control, como situaciones políticas o inclemencias climáticas extremas. El proyecto se llama MIA – Módulos de Investigación y Autoevaluación y hemos iniciado el proyecto piloto con las Jueces Acreditadas de Venezuela, con un éxito rotundo. Dieciséis señoras se anotaron en el proyecto, cinco ya han obtenido su Certificado de Vigencia hasta Diciembre 2020, y doce señoras

siguen participando y disfrutando de este novedoso programa educativo. Aprovecho para agradecer a las Jueces Acreditadas de Venezuela por participar con tanto interés y entusiasmo, y a las asesoras nombradas para ayudarlas, de diferentes países, que han aceptado el reto, aportando su conocimiento y compartiendo experiencias nuevas con sus pares venezolanas. Gracias!!!

- Uds. quieren jugar también? Pues, lo único que tienen que hacer es entrar en la página web de Comaai (www.comaai.org) y en el menú Eventos, busquen el submenú Módulos MIA-Digital Horticultura. Estos son Módulos similares al proyecto educativo Módulos de Investigación y Autoevaluación, sin la posibilidad de renovar el certificado de Juez. ¡A disfrutar y aprender!
- Muy pronto – demasiado pronto! – entra un nuevo año... y con esa llegada, empezamos a utilizar el Manual de Exposiciones de Flores 2017, ver.3.00. A partir del 1ro de enero de 2018 rigen todas las reglas, normas y requisitos del nuevo manual.

Todos los formularios pertenecientes a EEF se han hecho nuevamente, con algunos cambios. Se pueden bajar de la página web de Comaai, al igual que el Compendio de Instructores y Personal EEF. Este Compendio les ayudará con la organización de cualquier evento EEF NGC.

Es importante que sepan que no va a haber **cambios oficiales**, provenientes del Comité NGC EEF, en el Manual hasta dentro de dos años. Sin embargo, debo decirles que hay unas pocas **correcciones** para efectuar, debido a cambios de último momento en la versión Ingles, una vez terminada la traducción. Por favor hagan las siguientes correcciones y aclaraciones en su Manual:

Pag. 4, 2.iv. Únicamente la Directora de Clasificación de Horticultura **o la Directora General de Exposición**, puede subdividir una clase.

Pag. 40 C. Premios de División. 1. Para ofrecer un PME de División, cada División debe tener por lo menos dos Secciones o más. Agreguen **(Menos Educación)**

Pág. 41 C. Premios de Sección. 1.c. No son aptas las enredaderas cortadas, **ni en recipiente**.

Pag. 59. II Cortada. B. Cambiar para que lea:

B. Para el Premio Arbóreo los especímenes deben medir menos de 30" (75 cms) desde el extremo cortado al ápice, incluir varios nudos y la rama principal presente.

Pág. 75. K. 2. Mesa Exhibición. Tachar: ~~Se puede incluir Unidad/es Decorativa/s o material vegetal como sea necesario, para el diseño total.~~

Pág. 77 B. Bajo Relieve. Anoten en el margen, como recordatorio: Identificar las técnicas de diseño en la tarjeta junto con el nombre del material utilizado. Ver pág. 80. X.A.10.

Pág. 93 B.b.i. Un diseño organizado de manera **natural**.

Pág. 109. F.5. Tachar en su totalidad.

Ahora por favor lean pág. 24 IV.A. 6.a. y pág. 98 N. Parece una contradicción, sin embargo el Comité EEF NGC dice lo siguiente:

Pág. 24, primera oración: El Director de Clasificación necesita el respaldo del Manual para tomar las decisiones con autoridad.

Pág. 24, segunda oración: Permite una evaluación más detallada por parte de los jueces. Por ejemplo, no todos los Directores de Clasificación tienen la experiencia y el conocimiento para detectar algo que no es permitido o aceptable. Lo que pasa por alto, el juez puede llegar a captar, y hacer algo para reparar la omisión.

Pág. 98 N. es como una póliza de seguro para el expositor y la exposición. Una vez aceptada la exhibición, cumple con la cantidad requerida de exhibiciones de una clase de diseño, asegurando que sea una clase competitiva. Aunque luego el juez encuentre un problema, la exhibición igual es válida como tal.

El juez puede optar por bajarle puntos para que no amerite un premio, o puede llamar al Director de Clasificación y pedirle que deje una tarjeta que diga "Para Exhibición, no se juzga". Si es un espécimen de horticultura que está infestado de insectos, el Director de Clasificación lo puede descalificar y quitarlo de la exposición, para que no contagie a las otras exhibiciones.

- La revista TNG ya no va a publicar más el artículo del Comité NGC EEF, en Español. Sin embargo, seguirán leyéndola en la página web de Comaai. No se la pierdan, porque es el órgano de comunicación oficial de NGC en cuanto a la EEF.
- Se repite una información del Boletín anterior, ante reiteradas consultas: De TNG Verano 2017: Para aquellos jueces que renuevan antes del 31 de Diciembre, se aceptan los requisitos del Manual 2007. Sin embargo, después del 1ro de Enero 2018, se deben conformar los requisitos para los créditos de exhibir y de juzgar del Manual 2017. ¡Directoras de Credenciales, por favor tomen nota!
- No se olviden que el texto que acompaña al Manual de Exposiciones de Flores, es la **Guía Digital de Horticultura**, disponible en la web de COMAAI www.comaai.org
Por favor no la impriman, porque periódicamente vamos a estar ampliándola, incluyendo más géneros vistos en nuestras exposiciones. Esperamos sus fotos para agregar a este trabajo.
- Les recordamos que la Secretaria de las Escuelas del programa educativo de NGC es:
Emily Huck
NGC Schools Secretary
(314) 776-7574 Ext. 210
EHuck@gardenclub.org
- Reitero otra novedad importante: a partir de este momento ya no es necesario hacer el pago de Registro por US\$ 5 de una Escuela o Simposio. Solamente se debe abonar los US\$ 5 por estudiante o juez que rinde un examen.
- Ya todos los participantes de las cuatro Escuelas Educativas de NGC de los diferentes países Afiliados Internacionales tienen su NIC (Número de Identificación Comaai), que deben utilizar al anotarse en cualquier evento de NGC. ¡Muchas gracias por acordarse de utilizarlo!!
- Nos despedimos de Uds. por este año, deseándoles muchas felicidades para las fiestas venideras y éxitos en todos los proyectos y planes del 2018.

Noviembre 2017.